

がいこくじん こそだ こうりゅうかい
外国人のための子育て交流会

为外国人举办的育儿交流会
Gathering for Foreign Parents
"Let's Talk about Child-rearing"

無料
 (0円)

ようちえん ほいくえん はな
 ~幼稚園・保育園について話します~

ようちえん ほいくえん せいかつ もちもの ぎょうじ しょくじ
 幼稚園・保育園の生活のこと、持ち物や行事、食事などについて

えいご ちゅうごくご にほんご はな
 英語・中国語・やさしい日本語で話します。

こ にほんご うた えほん よ じかん
 子どもには、日本語で歌や絵本を読む時間があります。



ひ ねん がつ にち すいようび じ ぶん じ ぶん
日にち:2022年1月19日(水)10時30分~11時30分

ばしょ しみんかつどう たぶんかきょうせい らうんじ
場所:みなみ市民活動・多文化共生ラウンジ

たもくてきしつ うらふねふくごうふくしせつ かい
多目的室 (浦舟複合福祉施設10階)

こ ひと にほんご こ そだ がいこくじん にん
来れる人:日本で子どもを育てている外国人 8人

さんかひ むりよう
参加費:無料

もうしこ しみんかつどう たぶんかきょうせい でんわ
申込み:みなみ市民活動・多文化共生ラウンジに電話(045-232-9544)か

FAX(045-242-0897) この場所に来て申し込みもできます。

こ いっしょ さんか
子どもと一緒に参加できます

ち ず
【地図 場所指南 Location Map】

こうつう あんない
★交通の案内

しえい ちかてつ ばんどうばし えき
市営地下鉄:「阪東橋」駅

ばんでぐち ある ふん
4番出口 歩いて5分 (400M)

けいひんきゅうこう こがねちょう えき
京浜急行:「黄金町」駅

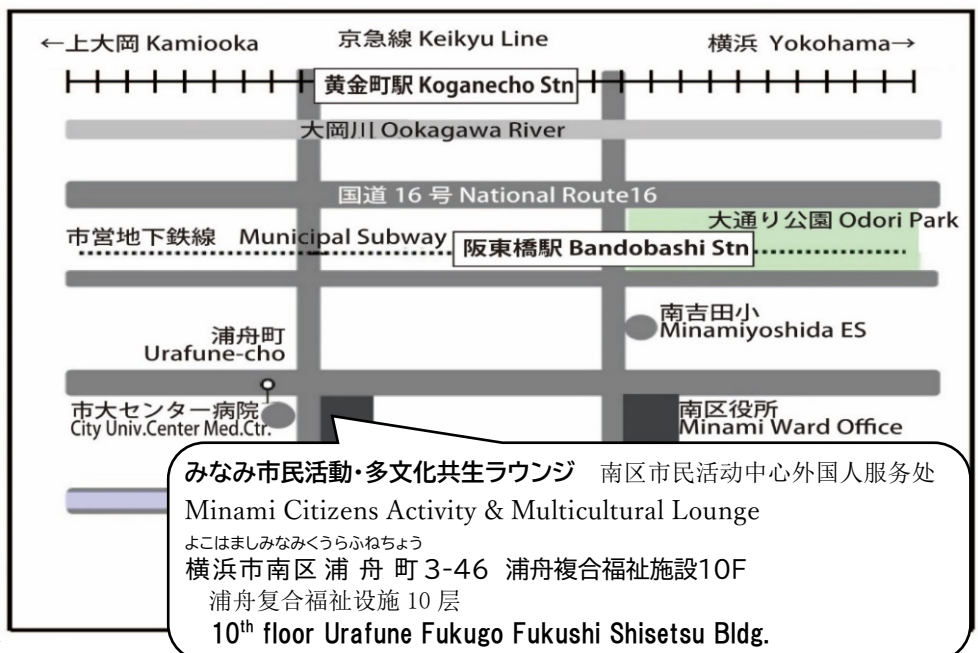
ある ふん
歩いて10分 (700M)

しえい けいとう
市営バス:68・102・158系統

うらふねちょう ある ふん
「浦舟町」歩いて1分 (60M)

けいきゅう けいとう
京急バス:110系統

うらふねちょう ある ふん
「浦舟町」歩いて1分 (60M)



为外国人举办的育儿交流会

～来了解一下幼儿园・保育园的事情吧～

有关幼儿园和保育园的生活、携带物品、活动、饮食等问题，我们会用英语・中文・简单的日语来说明。我们还为孩子们准备了唱日语歌和读图画书的时间。

时 间：2022年1月19日（星期三）10点30分～11点30分

场 所：南区市民活动中心・外国人服务处

多目的室（浦舟复合福祉设施10层）*背面附有地图

对 象：在日本育儿的外国人 8组 *可以带孩子一起参加

参加费：免费

申 请：南区市民活动中心・外国人服务处

电话（045-232-9544）或 FAX（045-242-0897） 或者到会场窗口申请

Gathering for Foreign Parents "Let's Talk about Child-rearing"



～About Kindergarten & Nursery～

The gathering will focus on kindergarten and nursery life; what to prepare, events and about meals. The explanation will be in English, Chinese and easy Japanese.

There will be reading Japanese book and singing Japanese song time for children.

Date: Jan.19th, 2022 (Wednesday) 10:30 ~ 11:30

Place: Minami Citizens Activity & Multicultural Lounge

"Tamokuteki room" (10th floor of Urafune Fukugo Fukushi Shisetsu)

For: 8 Foreigners who are child-rearing in Japan

Fee: Free of charge (0yen)

How to apply: Call (045-232-9544) or fax (045-242-0897)

to Minami Citizens Activity & Multicultural Lounge.

You can also apply by visiting us.

* You can participate with your children.

Fax 填写栏 Application Form (045-242-0897)

参加者姓名 Name of the Participant		儿童姓名和年龄 Child's Name & Age	(岁 years 个月 months)
居住地区 Address (Ward)	区 ward	电话号码 Tel. no.	



みなみ市民活動・多文化共生ラウンジ
Minami Citizens Activity & Multicultural Lounge

南区地域子育て支援拠点

はぐはぐの樹